

Jahresbericht 2009

paarberatung

---

Bezirk Hinwil



## Inhaltsverzeichnis

Jahresbericht des Präsidenten	2
Bericht des Stellenleiters	4
Statistik 2009	6
Erfolgsrechnung und Bilanz	8
Revisionsbericht	10
Das Beratungsteam	11
Mitglieder Führungsgremium/Konsilium	12

# Paarberatungsstelle Bezirk Hinwil

## Jahresbericht 2009

### des Präsidenten des Führungsgremiums

Auch 2009 war – neben der üblichen Geschäftsführung – weiterhin die künftige Ausgestaltung der Paarberatung das Hauptthema der Tätigkeit des Führungsgremiums. Nach der Ende 2008 erfolgten Aussprache mit den Präsidentinnen und Präsidenten der Politischen Gemeinden waren im Berichtsjahr die Kirchenpflegen an der Reihe. Der vom Führungsgremium organisierte Informationsanlass war gut besucht und zeigte das grosse Interesse und das Wohlwollen für unsere Arbeit. Ausnahmslos alle Anwesenden betonten die Wichtigkeit der Paarberatung in der nunmehr bewährten Form (Paarberatung und Mediation). Man befürwortete einhellig eine grössere finanzielle Beteiligung durch den Kanton und begrüsste die durch das kantonale Amt für Jugend und Berufsberatung in die Wege geleiteten Abklärungen. Was die Zukunft der Paarberatungsstelle im Bezirk Hinwil angeht, wünschten sich die anwesenden Kirchenpflegemitglieder vom Führungsgremium eine verstärkte Information.

Diesem Wunsch wird das Führungsgremium gerne nachkommen, sobald die neugewählten Behördenmitglieder sich mit ihrer Tätigkeit vertraut gemacht haben und sobald erste konkrete Resultate von den Arbeitsgruppen des Kantons vorliegen.

Zunächst aber soll das 10-Jahr-Jubiläum unserer Beratungsstelle gefeiert werden. Am 1. August 2000 nahm die Paarberatung Bezirk Hinwil in ihrer heutigen Form ihre Tätigkeit auf. Der Jubiläumsanlass findet am 27. Oktober 2010 in Rüti statt. Alle Empfängerinnen und Empfänger dieses Jahresberichts sind dazu herzlich eingeladen (eine separate Einladung folgt).

Mein Dank geht auch dieses Jahr wieder an alle, die 2009 zum erfolgreichen Betrieb der Paarberatungsstelle beigetragen haben: an die Beraterinnen und Berater sowie die Konsiliumsmitglieder für ihren steten und regelmässigen Einsatz, an die Politischen und die Kirchgemeinden nicht nur für die finanziellen Beiträge, sondern auch für das kritisch-solidarische Mittragen, und an die Kollegin und die Kollegen im Führungsgremium für die konstruktive Mitarbeit.

Grüningen, im März 2010

Alois Iten



## Bericht des Stellenleiters

Das zu Ende gegangene Jahr 2009 war in Bezug auf den Beratungsalltag wiederum ein herausforderndes und abwechslungsreiches Jahr. Unser Angebot von Einzel- und Paarberatung, Trennungs- und Scheidungsmediation sowie Prävention blieb unverändert.

In der Paarberatung sind wir immer wieder beeindruckt von der Vielfalt an Themen und Lebenssituationen der Ratsuchenden und was sie daraus machen. Ein Teil dieser Vielfalt hat damit zu tun, dass wir Paare aus allen sozialen Schichten und allen Altersgruppen beraten. Aber das wohl Wichtigste ist das grosse Vertrauen und die Offenheit, welche unsere Klienten uns immer wieder entgegenbringen, indem sie die Möglichkeit nutzen, hier ihre Themen anzusprechen, die sie beschäftigen und belasten, und indem sie sich Zeit nehmen, mit den Beratern nach Lösungen und Veränderungsmöglichkeiten zu suchen.

Auch das Angebot der Co-Mediation als Vermittlungs- und Konfliktbewältigungsmethode bei Trennungs- und Scheidungsfragen wurde wiederum häufig in Anspruch genommen. Die Anliegen aller Beteiligten, ernst zu nehmen, um Lösungen für die Zukunft zu finden, setzt ein hohes Mass an Eigenverantwortung und Offenheit voraus. Ein respektvolles Auseinandergehen als Paar ist die Basis für eine positive Zukunft jedes Einzelnen und, wenn es um die gemeinsamen Kinder geht, als Eltern den Ansprüchen der Kinder weiterhin gerecht werden zu können. Als Mediatoren sind wir gefordert, sorgfältig, transparent und wertschätzend diese Schritte zu begleiten.

PaarImPuls, das Präventionsangebot das Paare weiterbringt, konnte auch im 2009 ein vielfältiges Kursprogramm anbieten. Die Vorbereitungen für den 1. kantonalen Paartag vom 18.9.2010 in Winterthur laufen auf Hochtouren (siehe Beilage).

Auch auf Beraterseite wurde an der Frage nach der Zukunft der Paarberatungsstellen im Kanton Zürich intensiv diskutiert und gearbeitet. Wir sind immer noch zuversichtlich, dass sich eine zukunftsorientierte Lösung für alle Paarberatungsstellen im Kanton Zürich finden lässt, damit sich das wichtige Angebot der Paar- und Eheberatung und der Mediation weiterhin für die Bevölkerung so kundenfreundlich und wirkungsvoll anbieten lässt.

Dank der grossen personellen Stabilität im Team, im Konsilium und im Führungsgremium war es uns möglich, unserem Auftrag qualitativ und quantitativ auf einem hohen Niveau gerecht zu werden und das notwendige und wertvolle Netz an Kontakten zu Fachstellen und Gemeinden weiterhin zu pflegen.

Rüti, im März 2010

Beat Vassalli, Stellenleiter

# Statistik Paarberatung

	Anzahl Klienten			
	2006	2007	2008	2009
Kunden in Paarberatungen	212	158	196	190
Kunden in Einzelberatung	38	52	62	48
Trennungs-/Scheidungs- beratungen/Mediationen	188	190	198	182
<b>Total Kunden</b>	<b>438</b>	<b>400</b>	<b>456</b>	<b>420</b>
Anzahl Beratungssitzungen	674	641	731	710
Anzahl Beratungsstunden	1010	970	1052	1083
Anzahl jur. Arbeitsstunden	96	97	87	86

6

Nebst der direkten Beratungstätigkeit mit den Ratsuchenden sind telefonische Auskünfte, Paarpräventionsprojekte, Vernetzungs- und Öffentlichkeitsarbeit wesentliche Aufgaben unserer Tätigkeit.

Je nach Fragestellung können Kinder in die Beratung miteinbezogen werden.

## Die Klienten kommen aus folgenden Gemeinden

	Anzahl Klienten			
	2006	2007	2008	2009
Rüti	81	56	85	64
Wetzikon	79	72	72	60
Hinwil	55	51	66	50
Gossau	43	34	46	44
Wald	39	32	36	35
Dürnten	46	47	42	56
Bubikon	29	41	40	41
Bäretswil	16	11	16	23
Fiscenthal	10	13	21	12
Grüningen	23	29	10	14
Aathal/Seegräben	3	2	3	4
Diverse Gemeinden ausserhalb des Bezirks	14	12	19	17
<b>Total Kunden</b>	<b>438</b>	<b>400</b>	<b>456</b>	<b>420</b>

# Zahlen

	Rechnung 07	Rechnung 08	Rechnung 09
<b>Ertrag</b>			
Staatsbeitrag Kanton	27'528.00	26'617.00	26'724.00
Beiträge Kirchgemeinde/Kollekten	78'851.00	79'563.80	79'563.80
Beiträge Bezirksgemeinden	79'001.00	79'000.10	79'000.10
<b>Ertrag Trägergemeinden</b>	<b>185'380.00</b>	<b>184'617.05</b>	<b>185'287.90</b>
<b>Ertrag Kunden/Verwaltung/Zins</b>	<b>159'882.95</b>	<b>164'026.25</b>	<b>169'450.80</b>
<b>Betriebsertrag</b>	<b>345'262.95</b>	<b>348'643.30</b>	<b>354'738.70</b>
<b>Aufwand</b>			
Anwaltshonorar/Intervision	66'649.30	65'744.40	79'969.65
Dienstleistungen Dritter	2'479.30	3'826.55	3'807.45
Löhne fest Angest. & Prä.v.projekte	157'371.90	169'088.35	167'874.35
Sozialleistungen	32'523.75	34'242.50	32'147.95
Buchhaltung/Administration	9'278.60	8'777.20	10'500.00
Weiterbildung/Supervision	4'705.00	5'396.80	5'734.00
Sitzungsgelder/Führungsgremium	3'004.00	3'563.20	2'938.20
<b>Personalaufwand</b>	<b>276'011.85</b>	<b>290'639.00</b>	<b>302'971.60</b>
Mietaufwand/Unterhalt,			
Anschaffungen	15'437.35	13'882.75	14'257.00
Versicherungen	2'496.45	3'500.55	2'220.25
Verwaltung	8'504.35	12'649.00	12'881.55
Anschaffungen EDV	1'702.65	0.00	2'469.40
diverse Kosten/Öffentlichkeitsarbeit	8'354.00	8'108.75	9'650.20
Debitorenverluste/Härtetfonds/ Gebühren	8'764.60	2'565.33	4'820.75
<b>Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>45'259.40</b>	<b>40'706.38</b>	<b>46'299.15</b>
<b>Betriebsaufwand</b>	<b>321'271.25</b>	<b>331'345.38</b>	<b>349'270.75</b>
<b>Gewinn / Verlust</b>	<b>23'991.70</b>	<b>17'297.92</b>	<b>5'467.95</b>

# Bilanz

	<b>Aktiven</b>		<b>Passiven</b>
Postcheck-Konto	89'183.35	Kreditoren	53'024.60
E-Depositokonto	100'889.95	Kapital	91'612.90
Debitoren VST	392.45	Kapital Härtefonds	5'695.15
Debitoren ESR	13'923.05	Rückstellungen	50'000.00
Transitorische Aktiven	1'411.80	Gewinn 2009	5'467.95
<b>Total Aktiven</b>	<b>205'800.60</b>	<b>Total Passiven</b>	<b>205'800.60</b>

# REVISIONSBERICHT

## DER PAARBERATUNG IM BEZIRK HINWIL

Als Kontrollstelle der Paarberatung Bezirk Hinwil haben wir die auf den 31. Dezember 2009 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.


Wir stellen fest, dass

- die Bilanz und die Betriebsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen.
- die Buchhaltung ordnungsgemäß geführt ist.
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen beantragen wir, die Jahresrechnung 2009 zu genehmigen.

Wetzikon, im Februar 2010

DIE RECHNUNGSREVISOREN



A. Grünenfelder

B. Auer

# Beratungsteam



**Beat Vassalli-Romann**  
Paar- und Familientherapeut,  
Mediator, Stellenleiter



**Yvonne Mäder Fürpasz**  
Rechtsanwältin, Mediatorin



**Marie-Luise Graf-Greber**  
Rechtsanwältin, Mediatorin



**Susan Häsler Müller**  
Paar- und Familientherapeutin,  
Mediatorin



**Alfred Haltiner**  
Rechtsanwalt



**Andreas Uetz**  
lic. iur, Mediator

## Mitglieder Führungsgremium

**Urs Fischer**  
Vertretung Gemeinde-  
präsidentenverband  
Bezirk Hinwil

**Annelies Gertsch**  
Vertreterin der  
reformierten Kirche

**Heinrich Hanselmann**  
Regionalleiter AJB  
Region Ost

**Alois Iten**  
Präsident, Delegierter der  
Jugendkommission  
Bezirk Hinwil

**Ferdinand König**  
Vertreter der Sozial-  
vorständekonferenz  
Bezirk Hinwil

**Josef Winkelmann**  
Vertreter der  
katholischen Kirche

## Mitglieder Konsilium

**Thomas Frey**  
Bezirksrichter,  
Bezirksgericht Hinwil

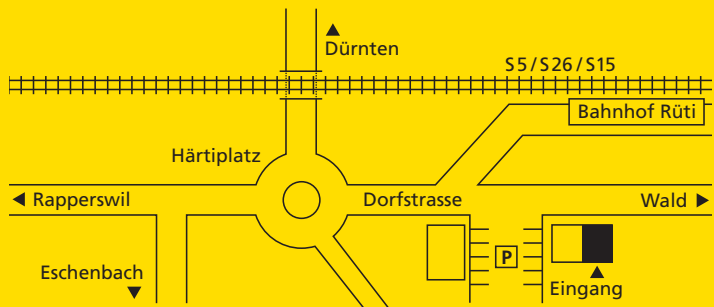
**Regine Welti**  
Jugend- und Familien-  
beratung  
Bezirk Hinwil

**Thomas Wittwer**  
Vormundschaftssekretär  
Wetzikon

**Paul Zimmerli**  
Reformierter Pfarrer  
Rüti

**Susanna Zürrer**  
Fachärztin für Kinder- und  
Jugendpsychiatrie  
Wetzikon

## Hier finden Sie uns



### **Paarberatung Bezirk Hinwil**

Dorfstrasse 44a

Postfach 615

8630 Rüti

Telefon 055 240 14 41

Fax 055 260 32 38

[paarberatung-hinwil@gmx.ch](mailto:paarberatung-hinwil@gmx.ch)

[www.paarberatung-hinwil.ch](http://www.paarberatung-hinwil.ch)

